



MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

E-P3+

 **polini** [®] **motori**
trasforma il meglio in massimo

Gracias por elegir una E-bike equipada con un motor Polini E-P3+.

Utilice siempre el vehículo con ropa de protección.

Para ver tutoriales en vídeo, instrucciones y noticias, visite nuestro sitio web www.poliniebike.com.

ÍNDICE

1.0- Aviso importante

1.1- Información de seguridad importante

2.0- Características del sistema Polini E-P3

2.1- Encendido del sistema E-P3

2.2- Apagado del sistema E-P3

3.0- Batería

3.1- Datos técnicos

3.2- Indicación del estado de carga

3.3- Instalación y extracción de la batería

3.4- Llave de la batería

3.5- Limpieza de la batería

3.6- Carga de la batería

3.7- Información sobre la luz LED del cargador

3.8- Dual Battery

4.0- Display

4.1- Funciones

4.2- Páginas

4.3- Menús

4.4- Especificaciones de los menús del sistema

4.5- Avisos

4.6- Mantenimiento

4.7- Pantalla integrada

4.8- Autonomía

5.0- Asistencia al pedaleo

5.1- Consejos para optimizar la autonomía

5.2- Asistencia a la marcha (caminar)

6.0- Faros - Instalación de faros adicionales

7.0- Mantenimiento búsqueda de defectos

7.1- Limpieza del motor

8.0- Montaje del portabotellas de agua

9.0- Actualización del firmware

10.0- Eliminación

11.0- Registro de productos

12.0- Cambio de propietario o denuncia de robo

13.0- Centros de asistencia

1.0- AVISO IMPORTANTE

Para garantizar la seguridad, lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y siga las instrucciones para un uso correcto.

Póngase en contacto con el lugar de compra o con un distribuidor de bicicletas para obtener información sobre la instalación y el ajuste de productos que pueden no estar incluidos en este manual.

Este producto no debe ser desmontado ni modificado por personal no cualificado.

Utilice el producto de acuerdo con las leyes y normativas locales.

⚠ ADVERTENCIA - El uso de baterías, cargadores u otros accesorios posventa que NO sean Polini perjudicará el correcto funcionamiento del sistema y puede causar daños, además de invalidar la garantía original

1.1- INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

⚠ PELIGRO - Cómo manipular la batería

- No deforme, modifique ni desmonte la batería. No suelde directamente sobre la pila. De lo contrario, pueden producirse fugas, sobrecalentamiento, explosión o incendio de la batería.
- No deje la batería cerca de fuentes de calor como radiadores. No caliente la batería ni la arroje al fuego. De lo contrario, la batería podría explotar o incendiarse.
- No exponga la batería a impactos fuertes ni la arroje. De lo contrario, podría producirse una explosión o un incendio.
- No sumerja la batería en agua dulce o salada, y evite que se mojen los conectores. De lo contrario, la batería podría sobrecalentarse, explotar o incendiarse.
- Para cargar la batería, utilice el cargador específico Polini y respete las condiciones de carga indicadas. En caso contrario, la batería podría sobrecalentarse, explotar o incendiarse.
- Si el líquido que sale de la batería entra en contacto con los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua sin frotar los ojos y acuda a un médico. De lo contrario, podrían producirse lesiones oculares.
- No cargue la batería en lugares con mucha humedad o al aire libre. Esto puede provocar descargas eléctricas.
- No introduzca ni extraiga el enchufe de carga cuando esté mojado. De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica. Si sale agua del tapón, sécalo bien antes de volver a taparlo.
- Si la batería no está completamente cargada después de 6 horas de carga, desenchúfala de la toma de corriente para detener la carga y consulta a tu distribuidor. De lo contrario, la batería podría sobrecalentarse, explotar o incendiarse.
- Si presenta arañazos u otros daños externos, no utilice la batería. De lo contrario, pueden producirse explosiones, sobrecalentamientos o problemas.
- A continuación se indican los intervalos de temperatura de funcionamiento de la batería. No utilice la batería a temperaturas fuera de los rangos indicados. Si la batería se utiliza o almacena a temperaturas fuera de los rangos indicados, pueden producirse incendios, lesiones o problemas de funcionamiento.
 1. Durante el uso: -20 °C /+ 60 °C
 2. Durante la carga: 0 °C /+ 45 °C

Para garantizar la seguridad

Para evitar accidentes, cuando la bicicleta esté en movimiento, no preste demasiada atención a la pantalla.

Utilización segura del producto

Retire siempre la batería antes de cablear o conectar componentes a la bicicleta. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA

Para garantizar la seguridad en marcha

Tenga en cuenta las instrucciones del manual de instrucciones de la bicicleta.

Utilización segura del producto

- Compruebe periódicamente que el cargador, especialmente el cable, el enchufe y la carcasa, no estén dañados. Si el cargador o

el adaptador están rotos, no deben utilizarse hasta que se reparen.

- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con poca experiencia o conocimientos, a menos que sean instruidas en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad o supervisadas durante su uso.
- Los niños nunca deben jugar cerca de este producto.
- Para la instalación y el ajuste del producto, consulte a un distribuidor.
- No vuelque la bicicleta colocándola en el suelo. La pantalla o el interruptor de marcha pueden estar dañados.
- Trate los productos con cuidado, sin exponerlos a un estrés excesivo.

⚠ ADVERTENCIA - No utilice chorros de agua a alta presión ni chorros de vapor para limpiar el motor, la pantalla y la batería, ya que pueden causar daños o fallos de funcionamiento. Si esto ocurre, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado. No utilice chorros de aire a presión para el secado.

Cómo manipular la batería

- No deje la batería en lugares expuestos a la luz solar directa, dentro de un vehículo en un día caluroso o en otros lugares calientes. Esto podría causar fugas.
- Si los líquidos internos entran en contacto con la piel o la ropa, enjuáguelas inmediatamente con agua. Los líquidos pueden causar lesiones en la piel.
- Guarde la batería en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños y los animales domésticos.
- En caso de mal funcionamiento u otros problemas, póngase en contacto con su distribuidor.
- No intente nunca modificar el sistema, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.
- Cuando se quita la batería, la bicicleta funciona como una bicicleta normal. Sin embargo, si la luz está conectada al motor, no se encenderá.
- Si carga la batería cuando está montada en la bicicleta, preste atención a lo siguiente:
- Durante la carga, asegúrese de que no haya agua en la toma de corriente ni en el enchufe de carga.
- Antes de cargar, compruebe que la batería está bloqueada en el soporte.
- No retire la batería del soporte durante la carga.
- No utilice la batería con el cargador montado.
- Cuando no esté cargando, cierre siempre la tapa de la toma de carga de la batería.
- Si transporta la E-Bike en un coche, retire la batería de la bicicleta y colóquela en una posición estable dentro del coche.
- Antes de conectar la batería, compruebe que no se haya acumulado agua o suciedad en el conector al que se conectará la batería.
- Se recomienda utilizar una batería original Polini.
- Mantener fuera del alcance de los niños
- Retire siempre la batería antes de limpiar la E-Bike.

2.0- CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA POLINI E-P3

Para utilizar el sistema de propulsión E-P3+ deben cumplirse los siguientes requisitos previos:

- La batería está suficientemente cargada, insertada y encendida.
- El sensor de velocidad está correctamente conectado al pedalier y el imán está en la posición correcta.

Una vez alcanzada la velocidad de 25 km/h, el sistema de propulsión se desconecta automáticamente. El sistema se reactiva cuando se reanuda el pedaleo y la velocidad es inferior a 25 km/h.

El motor se apaga al mismo tiempo que se detiene el pedaleo. Se reinicia cuando se reanuda el pedaleo. El motor coopera y armoniza con el esfuerzo del ciclista.

2.1- ENCENDIDO DEL SISTEMA E-P3

1. Enciende la batería desde el botón de encendido/apagado
2. Selección el modo de asistencia preferido de 1 a 5 con las teclas de flecha.
3. El motor se pondrá en marcha cuando los pedales empiecen a girar.
4. Cambie el modo de asistencia deseado (véase el apartado 5.0)



2.2- APAGADO DEL SISTEMA E-P3

Para apagar la E-P3+, apague la batería con una pulsación larga del botón y, a continuación, la pantalla se apagará.

3.0- BATERÍA

3.1- DATOS TÉCNICOS

	Batería recargable de iones de litio
Tensión nominal:	36 V
Capacidad nominal:	13.8Ah
Energía:	500 Wh
Temperatura de funcionamiento:	Carga: 0°+45°C - Descarga: -20°+60°C
Temperatura de almacenamiento:	1 año: -20+25°C 3 mes: -20+45 °C 1 mes: -20+55°C
Humedad del aire:	45-70 %
Medidas:	348x81x72.3 mm
Peso:	2,620 Kg

⚠ PELIGRO

Para cargar la batería, utilice el cargador específico Polini y respete las condiciones de carga indicadas. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar el sobrecalentamiento, la explosión o el incendio de la batería.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando desconecte la clavija de alimentación del cargador de la toma de corriente o la clavija de carga de la batería, evite tirar del cable.
- Cuando cargue la batería montada en la bicicleta, tenga cuidado de no tropezar con el cable de carga y evite que nada quede atrapado en él. De lo contrario, podrían producirse lesiones o la caída de la bicicleta, dañando los componentes.
- Si la bicicleta se guarda durante un periodo prolongado inmediatamente después de su compra, será necesario cargar la batería antes de volver a utilizarla.

3.2- INDICACIÓN DEL ESTADO DE CARGA

Tras pulsar el botón de encendido, los cinco LED indicarán el estado de carga de la batería. Cada LED corresponde a una capacidad de aproximadamente el 20%. El progreso de la carga puede comprobarse mediante la luz LED situada en la batería (indicación del estado de carga). Durante la carga, los LED de la batería parpadean en secuencia.

LED	Estado de carga
	0 - 20 %
	20 - 40 %
	40 - 60 %
	60 - 80 %
	80 -100 %



⚠ ADVERTENCIA

Cuando el nivel de la batería alcance el 10% de autonomía, el sistema gestionará de forma autónoma la asistencia del motor para aprovechar al máximo la carga restante. Cuando la carga de la batería no es suficiente para ayudar al motor, el sistema eliminará independientemente para garantizar el uso de cualquier faro y la pantalla.

3.3- EXTRACCIÓN E INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

➔ **ADVERTENCIA** - desconecte siempre la batería para desmontarla o instalarla.

EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

1. Desenrosca el tornillo de seguridad



2. Introduzca la llave en el cilindro del porta baterías.
3. Gire la llave para abrir mientras tira de la batería hacia arriba.
4. Sujete la parte superior de la batería y sepárela del soporte.



INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

1. Introduzca la pila en el compartimento con cuidado de no dañar las juntas de goma.
2. Inserte primero la parte superior de la batería y, a continuación, la parte inferior de las conexiones eléctricas.
3. Presione la batería hasta que oiga un clic para enganchar el cierre. La batería también puede colocarse sin la llave insertada.
4. Realice esta operación con cuidado y sin forzar demasiado para evitar dañar las conexiones eléctricas.
5. Apriete el tornillo de seguridad
6. Retira la llave y guárdala en un lugar seguro.



⚠ **PELIGRO** - la bicicleta NO debe utilizarse con la llave insertada, para evitar que la batería se caiga y que se pierda la llave.

➔ **ADVERTENCIA** - antes de utilizar la bicicleta, compruebe que la batería está bloqueada y que la tapa de la toma de carga está cerrada

➔ **ADVERTENCIA** - - Cuando transporte la bicicleta, retire la batería y guárdala en un lugar seco. Proteja los contactos eléctricos de la bicicleta de la intemperie. Recomendamos el uso de la tapa de la batería código 955.520.009.

3.4- LLAVE DE BATERÍA

→ **ADVERTENCIA** - Si pierde las llaves, póngase en contacto con su concesionario, que se encargará de la sustitución completa del bloque de llaves.

3.5- LIMPIEZA DE LA BATERÍA

- No utilice diluyentes ni otros disolventes para limpiar los productos. Estas sustancias pueden dañar las superficies.
- Para limpiar la batería y las cubiertas de plástico, utilice un paño húmedo bien escurrido.
- Las baterías no están garantizadas contra el desgaste o el deterioro derivados de un uso normal.
- La batería está diseñada para ser completamente impermeable y para su uso bajo la lluvia cuando se instala correctamente en la bicicleta. En ninguna circunstancia la batería debe entrar en contacto con el agua cuando no está instalada, ya que los contactos eléctricos no están protegidos en estas condiciones.
- La batería no debe limpiarse con chorros de alta presión. Si el agua penetra en los componentes, pueden producirse fallos de funcionamiento.
- Retire siempre la batería antes de limpiar la E-Bike.

3.6- CARGA DE LA BATERÍA

La batería está preparada y diseñada únicamente para su uso con el sistema Polini E-P3+. La carga puede realizarse en cualquier momento, independientemente del nivel de carga restante. Sin embargo, la batería deberá cargarse por completo en las siguientes ocasiones (en estos casos, utilice siempre el cargador de batería específico para cargar la batería):

- En el momento de la compra, la batería no está completamente cargada. Antes de conducir, cargue completamente la batería. Si la batería se descarga por completo, debe recargarse lo antes posible. Si no se recarga, la batería tenderá a deteriorarse prematuramente.
- Si no tiene previsto utilizar la bicicleta durante un largo periodo de tiempo, guárdela con aproximadamente el 70 por ciento de la capacidad restante de la batería. Además, evite descargar completamente la batería recargándola durante 2 horas cada 3 meses.

Quando se carga la batería sola

1. Desconectar la batería
2. Inserta el enchufe del cargador en la toma de corriente toma de corriente.
3. Inserte el enchufe de carga en la toma de carga de la batería.
Cargue la batería sobre una superficie plana y en un lugar cerrado.



Carga de la batería instalada en la bicicleta

1. Desconecta la batería.
2. Asegure la bicicleta para que no se caiga durante la carga.
3. Inserta el enchufe del cargador en la toma de corriente toma de corriente.
4. Inserte el enchufe de carga en la toma de carga de la propia batería

NOTA: una batería totalmente descargada necesita 4/5 horas para recargarse por completo.



⚠ **ADVERTENCIA** - Cargue la batería sólo de acuerdo con las instrucciones de seguridad.

→ **ADVERTENCIA** - evite especialmente la suciedad en las conexiones y contactos del cargador.

→ **ADVERTENCIA** - cualquier interrupción de la operación de carga no causará daños a la batería.

→ **ADVERTENCIA** - después de cada recarga, recuerde cerrar el ojal de la toma de la batería.



3.7- ACERCA DE LA LUZ LED DEL CARGADOR

Cargador de batería conectado a la red y carga de batería - Led Power ROJO /Led carga ROJO



Cargador conectado a la red y batería cargada (carga completada) - Led Power ROJO /LED carga VERDE

El tiempo de recarga con una batería totalmente descargada es de aproximadamente 5 horas.



3.8- DUAL BATTERY

Utilice sólo dos baterías E-P3+POLINI código 955.830.001 para este sistema. Encienda ambas baterías para activar el sistema de doble batería; el sistema gestionará correctamente el uso de la energía de las baterías para enviarla al motor E-P3+. No es imprescindible que las baterías instaladas tengan el mismo nivel de carga, el sistema gestionará la energía disponible utilizando primero la más cargada de las dos baterías y después utilizará las dos baterías en paralelo, optimizando automáticamente el consumo para el motor. También es posible utilizar la bicicleta con una sola batería instalada, ya sea la superior o la inferior. La carga de las baterías debe realizarse por separado, por lo que será necesario utilizar dos cargadores si desea cargarlas al mismo tiempo.

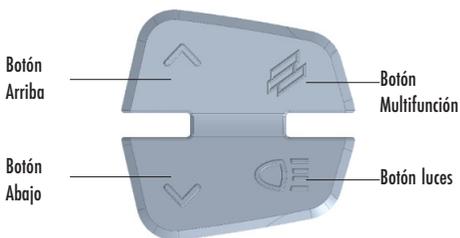
Para evitar daños en los contactos eléctricos del sistema de doble batería, si sólo se monta una batería, cubra la ranura libre del tubo diagonal o superior con la tapa del alojamiento de la batería código 955.520.009.

4.0- PANTALLA TFT

⚠ **PELIGRO** - utilizar la pantalla mientras se pedalea puede distraer al ciclista y provocar accidentes. Respete siempre las normas de tráfico

4.1- FUNCIONES CLAVE

CONTROLADOR DE CUATRO BOTONES



En las páginas de visualización:

Botón Arriba ↑:

- presión corta: aumentar el nivel de asistencia
- presión larga: función WALK (esta función sólo está activa si el nivel de asistencia está ajustado de 1 a 5)

Botón Abajo ↓:

presión corta: el nivel de asistencia disminuye

Pulsación larga: acceso directo a Reiniciar viaje (kilómetros parciales)

Botón multifunción (logotipo Polini):

- pulsación corta: cambia la página de visualización (Pantalla principal, Fitness, Media, etc.)
- pulsación larga: llama a la página Menú, sólo si la bicicleta está parada.

Botón de luces:

- encendido y apagado de las luces (si están instaladas)

En las páginas del menú:

Botón Arriba ↑ y Abajo ↓:

- seleccionar la opción deseada

Botón multifunción (logo Polini):

- pulsación corta: confirma la opción seleccionada
- pulsación larga: salida rápida de las páginas del Menú

INTERRUPTORES DEL CONTROLADOR DE TRES BOTONES



FUNCIONALIDAD DE LOS INTERRUPTORES DEL CONTROLADOR DE TRES BOTONES

Botón +:

- Pulsación breve: aumenta el nivel de asistencia
- Pulsación larga: función WALK (esta función se activa solo si el nivel de asistencia está configurado de 1 a 5)

Botón -:

- Pulsación breve: disminuye el nivel de asistencia
- Pulsación larga: activa/desactiva las luces.

Botón multifunción (botón central):

- Pulsación breve: cambia la página de visualización (Pantalla principal, Pantalla de baterías, Fitness, Promedio)
- Pulsación larga: abre la página del Menú, solo si la bicicleta está parada.

Para las páginas del Menú, ver el controlador de 4 botones.

En las páginas del Menú:

Botones Arriba y Abajo:

- seleccionan la opción deseada

Botón multifunción:

- Pulsación breve: confirma la opción seleccionada
- Pulsación larga: salida rápida de las páginas del Menú

Con las baterías preparadas para el encendido remoto, el botón multifunción enciende la bicicleta.

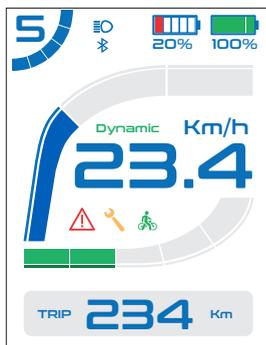
Es compatible con:

- Display V2 (la versión V1 NO es compatible, para determinar la versión, mira la inscripción detrás del display)
- Microdisplay

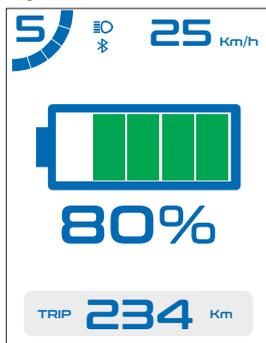
4.2- PÁGINAS

Partiendo de la página de inicio (con los kilómetros parciales recorridos), pulsando el botón multifunción (logotipo Polini) se pasa sucesivamente a las páginas siguientes:

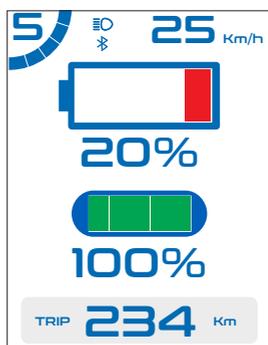
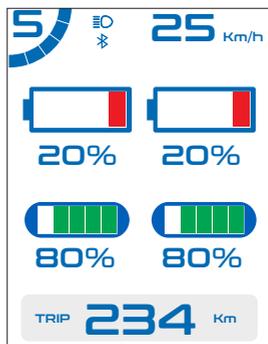
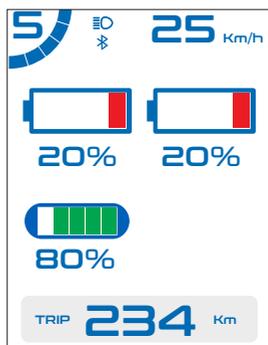
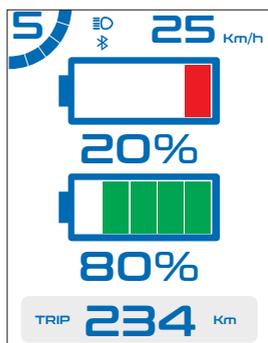
Página de inicio con los kilómetros parciales del viaje



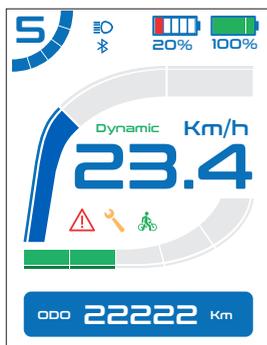
Página de la batería



Página de batería secundaria (si existe)



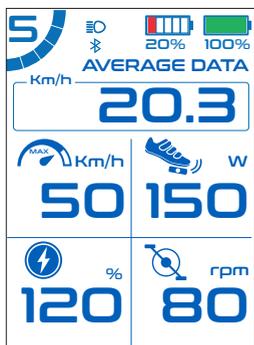
Página de inicio con los kilómetros totales del cuentakilómetros



Página de Fitness (muestra valores en tiempo real)

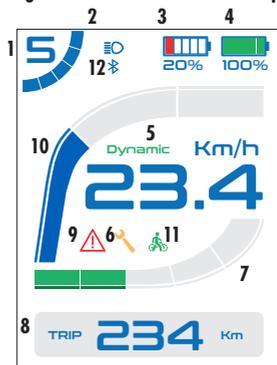


Página Fitness Average (muestra la media de los valores registrados desde la última puesta a cero del trayecto). Para restablecer los valores de la página, mantenga pulsado el botón Abajo ↓ o utilice la opción correspondiente del menú.



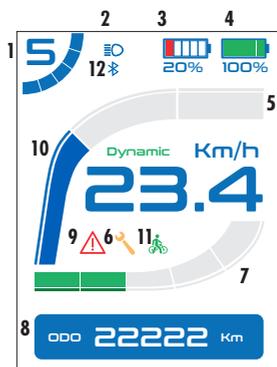
PÁGINAS EN DETALLE

Página de inicio con los kilómetros parciales del viaje



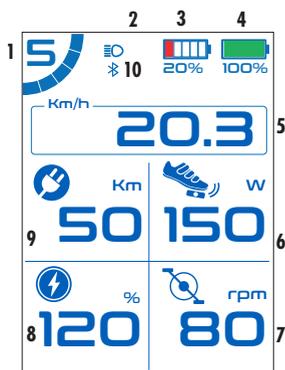
- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. Nivel de atención | 7. Potencia del motor % |
| 2. Luces | 8. Viaje parcial |
| 3. Batería 2 | 9. Anomalía |
| 4. Batería 1 | 10. Velocidad |
| 5. Mapa del motor | 11. Caminar |
| 6. Mantenimiento | 12. Bluetooth |

Página de inicio con los kilómetros totales del cuentakilómetros



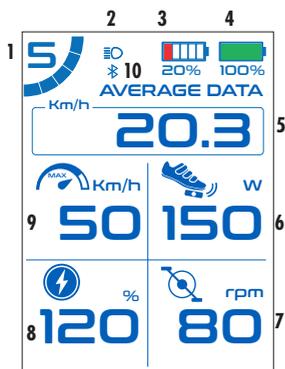
- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. Nivel de atención | 7. Potencia del motor % |
| 2. Luces | 8. Viaje parcial |
| 3. Batería 2 | 9. Anomalía |
| 4. Batería 1 | 10. Velocidad |
| 5. Mapa del motor | 11. Caminar |
| 6. Mantenimiento | 12. Bluetooth |

Página de Fitness (valores en tiempo real)



1. Nivel de atención
2. Luces
3. Batería 2
4. Batería 1
5. Velocidad
6. Potencia del motor
7. Cadencia pedaleo
8. Potencia del motor
9. Kilómetros restantes
10. Bluetooth

Página Fitness Media (valores medios)

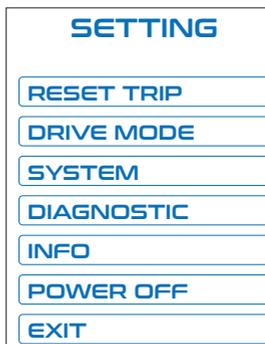


1. Nivel de atención
2. Luces
3. Batería 2
4. Batería 1
5. Velocidad media
6. Potencia media de pedaleo
7. Cadencia media de pedaleo
8. Potencia media del motor
9. Velocidad máxima alcanzada
10. Bluetooth

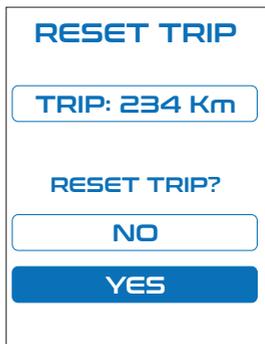
4.3- MENÚ

Mantenga pulsado el botón multifunción (logotipo Polini) durante más de 1 segundo para acceder al menú sólo si la bicicleta está parada.

Menú General:



Restablecer trayecto: restablece los kilómetros parciales del trayecto y todas las estadísticas de la página Fitness Media.



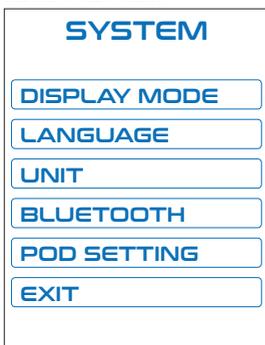
Mapa del motor: seleccione el mapa del motor deseado

Descripción del mapa del motor:

- **Touring:** suave y progresivo, más que la potencia máxima que puede ofrecer el motor favorece una respuesta suave y un mayor kilometraje. Recomendado para todos los ciclistas que viven la bicicleta como un medio para descubrir el mundo.
- **Dinámico:** carácter deportivo, gran rendimiento manteniendo el equilibrio dinámico gracias al nuevo software PDC. Garantiza un pedaleo natural a la vez que sensible.
- **Carrera:** inflexible, potente y desagradable como un auténtico modo de carreras para obtener el máximo rendimiento. La puesta a punto se perfeccionó gracias a la experiencia adquirida en las World Series y en las carreras del Campeonato Italiano FMI.
- **Custom 1/ Custom 2:** totalmente configurable por el usuario a través de la aplicación para smartphone.



Sistema: incluye un submenú que permite configurar ciertos parámetros. Para una descripción detallada, consulte la sección 4.4- ESPECIFICACIONES DEL MENÚ DEL SISTEMA.



Diagnóstico: muestra las 8 últimas alarmas registradas, reiniciables al salir de la página.

DIAGNOSTIC
ALARMS
1
2
3
4
5
6
7
8



Información: contiene información como el Firmware del display, el Firmware del motor, el número de serie del motor, el número de serie de la batería.



4.4- ESPECIFICACIONES DEL MENÚ DEL SISTEMA

Modo de visualización: selecciona el tema gráfico de la pantalla, claro, oscuro o variable en función de la luz ambiente.



Idioma: seleccione un idioma entre italiano, inglés, español, francés y alemán.

LANGUAGE:

ITALIAN

ENGLISH

SPANISH

FRENCH

DEUTSCHE

Unidad de medida: selecciona la unidad de medida entre métrica e imperial.

UNIT

METRIC

IMPERIAL

Bluetooth: activa/desactiva Bluetooth y muestra la dirección Mac del motor para el emparejamiento con smartphones.

BLUETOOTH

ON

OFF

MAC address:
0c:64:bd:92:1f:53

POD: Permite invertir el funcionamiento de los botones "Arriba" y "Abajo" para poder montar el mando a la izquierda o a la derecha en el manillar de la bicicleta.

POD

LEFT

RIGHT

4.5- AVISOS

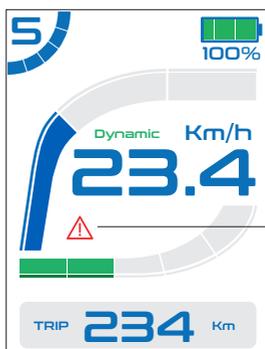
Mientras la bicicleta está en uso, se muestra una avería con una advertencia que indica el código de error correspondiente:

ALARM



alarm code
25

Al pulsar cualquier botón, desaparece la advertencia y aparece el icono del triángulo en la pantalla principal:

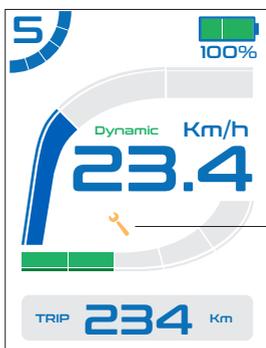


En el menú "Diagnóstico" es posible ver las ocho últimas alarmas detectadas y restablecerlas. Al restablecerlos, el icono del triángulo también desaparecerá de la pantalla principal.

Código Alarma	Descripción	Acciones correctivas
10 12 15 17	Fallo del motor	Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico
11	Fallo temporal del motor	Espera a que el motor se enfríe, si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico
13	Sobretensión de la batería	Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico
14	Baja tensión de la batería	Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico
16 25	Anomalía en la detección del par ciclista	Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico
18 22	Error de comunicación de la batería	Comprobar la conexión entre la batería y el motor
19	Fallo del sensor de la rueda	Compruebe la posición del imán y el sensor de velocidad en la rueda trasera. Compruebe las conexiones eléctricas del sensor
20 21 26	Error de comunicación de la pantalla	Compruebe el cable de conexión entre el display y el motor
23 24 31 32	Temperatura batería	Espera a que la batería se enfríe o limita el nivel de asistencia
33	Actualización de firmware obligatoria	Actualizar el firmware de la pantalla mediante el programa Polini Updaater
27 28 29 30	Fallo del motor	Compruebe que el motor está actualizado al último firmware, si el problema persiste póngase en contacto con el servicio técnico
98 99	Fallo de la botonera	Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico

4.6- MANTENIMIENTO

La aparición del icono de la "llave inglesa" sugiere una revisión general del motor y un engrase en un Punto de Asistencia Polini, que realizará las comprobaciones necesarias y restablecerá la advertencia.



Reporte de mantenimiento

4.7- PANTALLA INTEGRADA

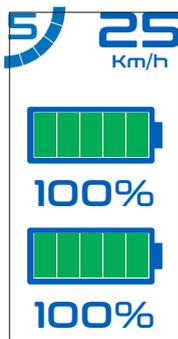
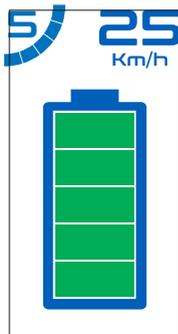
La pantalla integrada Polini está diseñada para una unión completa con el chasis de la E-bike; con su pequeño tamaño, la pantalla TFT a color de 1,45 pulgadas de alta resolución y luminosidad, garantiza una fácil visualización de las informaciones.

Las funciones principales se visualizan y se recuperan a través del switch controller.



1. Luci
2. Livello di assistenza
3. Monitoraggio frequenza cardiaca
4. Anomalia
5. Mappe motore
6. Batteria principale
7. Camminata assistita





4.8- AUTONOMÍA

Mediante un sofisticado algoritmo autoadaptativo que tiene en cuenta la velocidad instantánea de desplazamiento y la corriente consumida por el motor, se estiman los kilómetros restantes antes de la descarga completa (teniendo en cuenta el estado de carga de la batería).

Los parámetros que pueden influir en este cálculo son muchos:

- tipo de bicicleta
- tipo de neumáticos
- peso de la bicicleta
- peso del usuario
- tipo de ruta: llanura, colina, montaña
- temperatura
- velocidad media

- viento
- uso de luces

La autonomía óptima con la batería de 500 Wh se estimó en 220 km con una bicicleta de carreras, ciclista de 65 kg, a una velocidad de 25 km/h en una ruta llana, temperatura exterior de 20° y viento ligero.

- Los datos calculados son valores estimados y aproximados que pueden diferir del resultado real. Los datos exactos varían en función del tipo de uso y de las influencias externas enumeradas anteriormente.
- Los valores calculados son válidos para baterías nuevas (cuya capacidad disminuye afectando a la autonomía, al igual que ocurre con todas las baterías de iones de litio debido al envejecimiento al uso)

5.0- ASISTENCIA AL PEDALEO

El motor eléctrico E-P3+ ayuda al rendimiento del ciclista con 5 niveles de asistencia (también es posible pedalear sin asistencia del motor). Los niveles de asistencia se ajustan mediante el mando situado en el manillar y el nivel seleccionado se activa inmediatamente. El nivel seleccionado es visible en la parte superior izquierda de la pantalla.

Activar la asistencia - La pantalla indica el nivel de asistencia 0 (cero). Pulse el botón (símbolo ) del mando; el motor activa la asistencia al pedaleo. En la pantalla del nivel de asistencia se enciende el primer segmento y el número 1

Aumentar/Disminuir la asistencia - Pulse los botones (; ) del mando para elegir un nivel de asistencia mayor o menor. La pantalla del nivel de asistencia ilumina el siguiente segmento y el número de asistencia.

Pedaleo sin asistencia activa - Pulse el botón () hasta que aparezca el nivel 0 (cero).

NOTA: Los 5 niveles de asistencia, con un nivel creciente, dependen del tipo de mapeo configurado: los 3 tipos de mapeo estándar (Touring, Dynamic y Race) y los 2 mapeados personalizables a través de la APP (Custom 1 y Custom 2). El mapeado define el tipo de respuesta del motor en relación con el empuje del ciclista y su estilo de conducción. Consulte la sección 4.0 para conocer la configuración de los mapas.

NOTA: Cuando la batería tiene un nivel de carga bajo, el nivel de asistencia se reduce automáticamente para preservar la batería; en esta condición ya no se podrán seleccionar niveles superiores.

5.1- CONSEJOS PARA OPTIMIZAR LA AUTONOMÍA

- **Pedaleo:** El pedaleo lento consume mucha energía, manteniendo una frecuencia de pedaleo de más de 70 revoluciones por minuto te permite optimizar la eficacia.
- **Estilo de conducción:** Los numerosos frenazos y arranques producen más consumo, siempre que sea posible, prefiera una velocidad lo más constante posible.
- **Marchas:** al arrancar y subir, es mejor utilizar marchas cortas, mientras que una marcha superior sólo es preferible con un rumbo y una velocidad apropiado.
- **Presión de los neumáticos:** Es posible mejorar la autonomía manteniendo la neumáticos con la presión máxima permitida.
- **Temperatura y batería:** el rendimiento de la batería disminuye cuando baja la temperatura (porque aumenta la resistencia

eléctrica) por lo que en invierno la autonomía se reduce.

- **Peso:** minimizar el peso de la bicicleta y del equipaje.

NOTA: Si el nivel de carga de la batería es bajo, el motor no podrá aprovechar al máximo sus prestaciones. En este caso, recomendamos establecer un nivel bajo de asistencia al pedaleo para prolongar la duración de la batería.

5.2- ASISTENCIA A LA MARCHA (CAMINAR)

La marcha asistida puede utilizarse para arrancar o empujar la e-bike. La marcha rápida puede activarse para velocidades inferiores a 6 km/h y puede utilizarse para empujar la bicicleta. Empuja la bicicleta, acércate a ella. La marcha rápida mueve la bicicleta.

⚠ **¡AVISO!** La marcha rápida mueve la bicicleta eléctrica. Sujeta el manillar y acciona los frenos. Tu fuerza y la marcha asistida podrían acelerar la bicicleta considerablemente. Los pedales podrían moverse y correr el riesgo de lesionarte durante el movimiento. No utilices la caminata eléctrica durante mucho tiempo.

Activar la marcha asistida

Mantenga pulsado el botón ; la marcha asistida se activa y mueve la bicicleta. En el menú principal, aparecerá el símbolo de la "bicicleta" de marcha asistida.

⚠ **ATENCIÓN:** El nivel de asistencia no debe ser cero.

Desconexión de la marcha asistida

Suelte el botón ; la marcha asistida se desactiva. El símbolo de marcha asistida ya no estará visible en el menú principal.

6.0- FAROS - INSTALACIÓN DE FAROS ADICIONALES

Si hay luces instaladas en la bici, utiliza el botón específico para encenderlas o apagarlas.

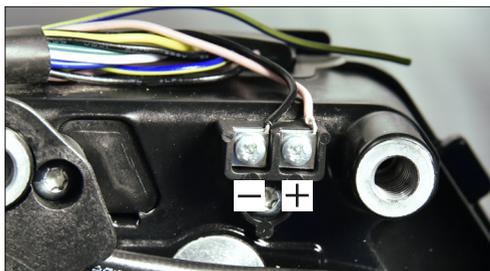
Encendido: pulse brevemente el botón de la luz; el símbolo de la pantalla indica el estado de la iluminación.

Desconexión: Pulse brevemente el botón de la luz; el símbolo de la pantalla se apaga.

Instalación de faros adicionales

En el lado derecho de la carcasa del motor hay una caja de bornes para el cableado de las luces, que debe tener las siguientes características:

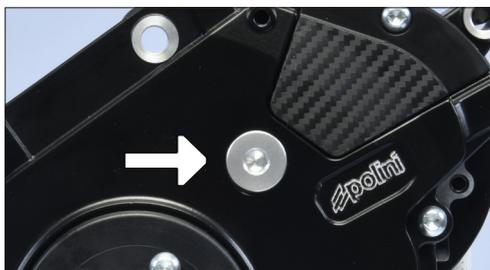
1. Voltaje de los faros: 6 Vcc o 12 Vcc (la elección de la voltaje se realiza mediante un software especial que puede descargarse de la web)
2. La suma de las potencias de los faros no debe superar los 9 W si se selecciona una voltaje de 6 Vcc; o los 18 W si las luces son de 12 Vcc.
3. El bloque tiene dos puntos de fijación de cables identificables como + (rojo) y - (negro). Conecte el + del motor al + de la luz delantera y al + de la luz trasera. Conecte el - del motor al - de la luz delantera y al - de la luz trasera. Fije los cables 3+3 entre las dos placas metálicas del tablero de bornes y fíjelos apretando los tornillos.



7.0- MANTENIMIENTO - BÚSQUEDA DE DEFECTOS

Lubrique el engranaje del motor cada 5000 km para minimizar el ruido.

- Retire el soporte de la corona si es necesario
- Desenrosque el tapón del depósito de grasa e introduzca aprox. 2/3 gramos utilizando la grasa específica Polini código 955.435.001
- Vuelva a cerrar todo, teniendo cuidado de apretar correctamente los tornillos del soporte de la corona (par de apriete 5/6 Nm).



El display no lee la velocidad

Compruebe la distancia entre el sensor de velocidad y el imán (máximo 15 mm) en la posición indicada por la línea. Si es insuficiente o excesiva o si el sensor de velocidad no está conectado correctamente, el motor E-P3+ funcionará en el programa de emergencia. Afloje el tornillo del imán en este caso y fije el imán en la viga de forma que quede a la distancia correcta de la marca del sensor de velocidad. Si después de esta operación no aparece ninguna velocidad en el velocímetro, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de bicicletas.

La e-bike no funciona

Primero apague la e-bike, retire la batería de su alojamiento (sección 3.3), encienda y apague la batería desconectada. Sustituya la batería y reinicie la e-bike. Si sigue sin funcionar, póngase en contacto con su distribuidor.

7.1- LIMPIEZA DEL MOTOR

Para la limpieza de todas las piezas del sistema E-P3+, **NO está permitido el uso de hidro limpiadoras, chorros de agua a alta presión ni la inmersión en agua específica para la unidad motora.** Después de cualquier lavado, seque cuidadosamente todas las piezas para evitar futuras roturas o fallos de funcionamiento. En caso de problemas debidos a la entrada de agua, póngase inmediatamente en contacto con un distribuidor autorizado.

8.0- MONTAJE DEL PORTABOTELLAS DE AGUA

Deslice los portabotellas en el alojamiento preparado en la batería.



Coloque el portabotellas en el soporte y utilice la llave suministrada para enroscar el tornillo prisionero hasta que las lengüetas de enganche del soporte encajen en la batería y el portabotellas deje de deslizarse en el raíl.

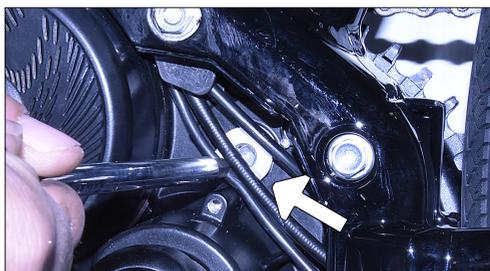


Para mayor seguridad, cierre suavemente el tornillo superior.
El portabotellas es un producto patentado por Polini



9.0- ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

Para actualizar el firmware, necesitas una conexión a Internet y un cable con salida micro USB. Retira la cubierta de plástico, quita la tapa de aluminio y enchufa el cable en la toma en la dirección correcta.



El firmware actualizado está disponible en www.poliniebike.com. Además del firmware, es posible (con el cable conectado al motor) descargar el software en el que es posible cambiar el lado de montaje de la pantalla izquierda o derecha, y en el caso de cambios en el tamaño de los neumáticos para calibrar la detección de velocidad.

10.0- ELIMINACIÓN

Según las directrices europeas 2012/19/UE (electrodomésticos que ya no pueden utilizarse) y según las directrices europeas 2006/66/CE (pilas defectuosas o usadas) deben recogerse por separado y reciclarse. Las máquinas antiguas, las piezas de la caja de cambios y los envases están hechos de materiales reciclables. El propietario está obligado a deshacerse de ellos de acuerdo con la normativa legal de forma adecuada y compatible con el medio ambiente.

Información sobre eliminación para países no pertenecientes a la Unión Europea

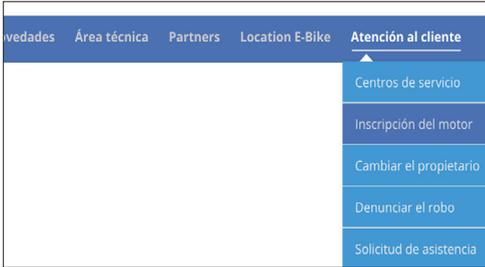


Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Cuando se deshaga de las baterías usadas, siga las normas locales. En caso de duda, póngase en contacto con el punto de compra o con un distribuidor de bicicletas.

11.0- REGISTRO DE PRODUCTOS

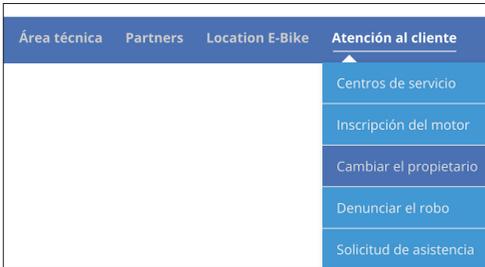
El registro del motor EP-3+ debe realizarse a través del sitio www.poliniebike.com en la sección "atención al cliente".

Una vez en la sección "registro del motor", siga las instrucciones. Se recomienda tener a mano el número de serie del motor, que se encuentra en la parte inferior de los cárteres (en los modelos con el parachoques inferior, será necesario retirarlo).



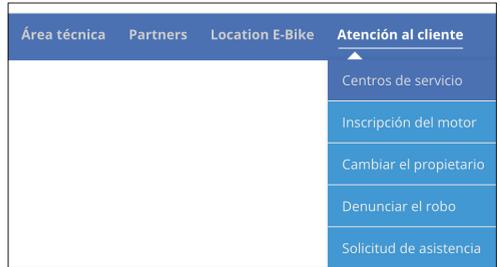
12.0- CAMBIO DE PROPIETARIO O DENUNCIA DE ROBO

En www.poliniebike.com, en el apartado "atención al cliente", puedes denunciar el robo de tu bicicleta o un cambio de propietario (sólo si antes has matriculado el motor, véase el párrafo anterior). Una vez en la sección "cambio de titular" o "denunciar robo", siga las instrucciones. Es necesario introducir el número de serie del motor, que se encuentra en la parte inferior de los cárteres (para los modelos con el parachoques inferior será necesario retirarlo). Para denunciar el robo, debe adjuntarse al formulario una copia de la denuncia en formato PDF.

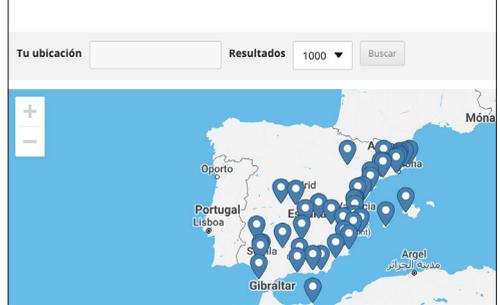


13.0- CENTROS DE ASISTENCIA

Para encontrar su centro de asistencia más cercano, vaya a www.poliniebike.com, en la sección "servicio al cliente" haga clic en "centros de asistencia".



Centros de servicio



E-P3+ SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE:

Italia - ebike@polini.com , +39 035/2275111

Francia - Bélgica - ebike-fr@polini.com , +33 617986264

Alemania - Austria - Suiza - ebike-de@polini.com

España - ebike-es@polini.com

- Utilizar exclusivamente recambios originales Polini Motori.
- El fabricante será libre de realizar las modificaciones que considere oportunas para mejorar las características y prestaciones de los productos.

EC - DECLARATION OF CONFORMITY

in accordance with Annex II Part 1 Section A to Machinery Directive 2006/42/EC
transposed at National level by Legislative Decree January 27th, 2010, no.17

THE MANUFACTURER: Polini Motori S.p.A.
REGISTERED AND OPERATIONAL OFFICE: Via Piave, 30 – 24022 Alzano Lombardo (BG)

DECLARES:

That the E-Bike system named **Polini E-P3 / E-P3+ / E-P3+ EVO (955.002.001/002/003/004/005/006/007/008/009/012/013/020/021/022)** manufactured at its operational office is composed of the following components:

MOTOR

It complies with the essential health and safety requirements related to the design and manufacture of the machinery and of the safety components in accordance with Annex I – Machinery Directive 2006/42/EC transposed at National level by Legislative Decree January 27th, 2010, no. 17

THE FOLLOWING HARMONIZED STANDARDS WERE USED FOR THE CORRECT IMPLEMENTATION OF THE ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS OF ANNEX I MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC

Standard	Description
UNI EN ISO 12100:2010	Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction
CEI EN 60335-1:2013	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements
CEI EN 60529: 2014 (CEI 70-1)	Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment "IP55 CODE"
UNI EN 15194 :2017	Electrically power assisted cycles. EPAC Bicycles
EN ISO 13849-1:2015	Functional safety – Safety integrated

THE EUROPEAN DIRECTIVES AND ITALIAN LAWS THAT WERE USED

EUROPEAN DIRECTIVES

2006/42 EC (Machinery Directive)
2014/30/UE (EMC)

ITALIAN LAWS

Law no.17/2010 (Machinery Directive)
Law no.80/2016 (Electromagnetic Compatibility)

Person authorized to compile the Technical File

Name: Denis
Surname: Polini
Address: Via Piave, 30 – 24022 Alzano Lombardo (BG)

AUTHORIZED PERSON
(Signature)

Denis Polini

Alzano Lombardo (BG), 01/03/2023

SIGNATORY
(Legal Representative)

Polini Franco

EC - DECLARATION OF CONFORMITY

in accordance with Annex II Part 1 Section A to Machinery Directive 2006/42/EC transposed at National level by Legislative Decree January 27th, 2010, no.17

THE MANUFACTURER: Polini Motori S.p.A.
REGISTERED AND OPERATIONAL OFFICE: Via Piave, 30 – 24022 Alzano Lombardo (BG)

DECLARES:

That the batteries for the E-Bike system Polini E-P3 / E-P3+ / E-P3+ EVO (955.830.001 – 955.830.030 – 955.830.040 – 955.830.035) are composed of the following components:

BATTERY

It complies with the essential health and safety requirements related to the design and manufacture of the machinery and of the safety components in accordance with Annex I – Machinery Directive 2006/42/EC transposed at National level by Legislative Decree January 27th, 2010, no. 17

THE FOLLOWING HARMONIZED STANDARDS WERE USED FOR THE CORRECT IMPLEMENTATION OF THE ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS OF ANNEX I MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC

Standard	Description
2011/65/UE	RoHs
UNI EN 15194 :2017	Electrically power assisted cycles. EPAC Bicycles
UNI 38.3	Transportation

THE EUROPEAN DIRECTIVES AND ITALIAN LAWS THAT WERE USED

EUROPEAN DIRECTIVES

2014/30/UE (EMC)

ITALIAN LAWS

Law no.80/2016 (Electromagnetic Compatibility)

Person authorized to compile the Technical File

Name: Denis
Surname: Polini
Address: Via Piave, 30 – 24022 Alzano Lombardo (BG)

AUTHORIZED PERSON
(Signature)



Alzano Lombardo (BG), 01/03/2023

SIGNATORY
(Legal Representative)



PI774
06A25




trasforma il meglio in massimo

Polini Motori S.p.A.

Viale Piave, 30 - 24022

Alzano Lombardo (BG) - Italy

Tel. +39 035 2275111

ebike@polini.com - www.poliniebike.com